阿卜杜勒·阿齐兹国王公共图书馆北京大学分馆

同传设备借用审批表

1. 同传设备基本情况

我馆有同传设备一套，分别配置在B1报告厅和二层会议室。两个场地的设备可以联合使用，也可以独立使用，但不能同时独立使用。同传设备为四通道设备，设置有三个同传间，如有需要，可同时翻译成三种语言供接收，但不能提供更多的语种支持。B1报告厅配备有同传接收耳机152个，可供152人使用，二层会议室配备有讨论单元12个，可供12人使用，联合在一起可供164人使用。

1. 借用须知
2. 如需借用设备，请提前确认设备的型号、数量及可用时间是否合适，以免影响活动顺利进行。
3. 因同传设备均为较贵重物品，借用方应对同传设备尽力保护，以免给设备带来损害。若不慎造成设备损害或丢失，应主动告知借出方，由借出方联系厂家进行维修或补充，如有费用产生，应由借用方承担。
4. 借用设备时，借用方应提前来人对设备情况进行确认交接，如果发现设备有问题，应当面说明，由借出方联系厂家解决。否则，视为出借的设备均为完好，在借用方归还设备时，若发现除借用方特别指出的问题以外的损害或丢失，应由借用方承担责任。
5. 如设备本身存在问题，借出时借出方会与借用方详细说明，不会隐瞒已经存在问题。归还时，借出方会全部检查，无误后确认收回。
6. 借用手续
7. 借用方与借出方提前联系，确认时间、设备数量、设备状况适合借用。
8. 借用方到现场，与借出方试用设备，确定所借设备没有问题，如果有问题，当场指出，并记录在设备借用清单中。
9. 设备状况确认清楚后，借用方在设备借用清单上签字，并盖单位公章，然后将清单原件交给借出方保管。
10. 在约定的时间内使用设备，使用过程中请爱护设备，谨慎保管，以免损害丢失。如需技术支持，可与借出方联系。
11. 设备使用完毕，借用方应及时与借出方联系，归还设备，借出方应与借用方一起确认设备状况，如无问题，签字收回。如发现问题，双方当场确认清楚，填写到设备借用清单中，进行后续问题处理。
12. 如在设备收回时，借出方发现问题，并当场与借用方确认清楚，借用方应积极配合借出方进行问题处理，问题处理完毕后，借出方签字收回设备。
13. 设备借用清单

填写设备借用清单时请写明设备使用时间、入场时间，使用地点、同传间数量在选框里打勾即可。其他设备的借用数量请按需填写，直接填写数字即可（可借用最大数量已用灰色数字写明）。

*下为清单表格，供借用设备时填写*

借出方：阿卜杜勒·阿齐兹国王公共图书馆北京大学分馆

借用方：

设备使用时间：

入场时间：

使用地点：□B1报告厅 □二层会议室

同传间数量：□3 □2 □1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 设备借用清单 | | | | | | | | |
| 序号 | 设备名称 | 型号 | 品牌 | 单位 | 数量 | 借用确认 | 收回确认 | 备注 |
| 1 | 语言选择讨论设备带耳机带话筒 | DCNM-DSL、LBB3443/00、DCNM-MICL-CN | BOSCH | 台 | 12 |  |  |  |
| 2 | 显示器 | 392M7C/93 | 飞利浦 | 台 | 3 |  |  |  |
| 3 | 译员台带耳机带话筒 | DCNM-IDESK、HDP-HQ、DCNM-MICL-CN | BOSCH | 台 | 3 |  |  |  |
| 4 | 红外线接收机带耳机 | LBB4540/04-CN、LBB3443/00 | BOSCH | 个 | 152 |  |  |  |
| 5 | 增容供电单元 | DCNM-PS2 | BOSCH | 台 | 1 |  |  |  |
| 6 | 红外线发射机 | INT-TX04 | BOSCH | 台 | 1 |  |  |  |
| 7 | 红外辐射板 | LBB4511/00 | BOSCH | 块 | 2 |  |  |  |
| 8 | 系统专用服务器及软件 | DCNM-SERVER、DCNM-LSYS、DCNM-LDANTE | BOSCH | 台 | 1 |  |  |  |
| 9 | 千兆POE交换机及相关电缆 | S5700-24TP-SI-AC | 华为 | 台 | 1 |  |  |  |
| 10 | 音频处理及供电主机 | DCNM-APS2 | BOSCH | 台 | 1 |  |  |  |
| 借用时指出问题：无 | | | | | | | | |
| 收回时发现问题：无 | | | | | | | | |